Käyttöohje
Bruksanvisning

Pyykinpesukone
Vaskemaskin

EWF 16589 W

Velkommen til Electrolux sin verden.

Du har valgt et kvalitetsprodukt fra Electrolux som vi håper vil gi deg mye glede i årene som kommer. Vår ambisjon er å tilby et bredt og variert utvalg av kvalitetsprodukter som skal gjøre livet litt enklere for deg i hverdagen. På forsiden ser du noen eksempler på hva du har å velge i. Men nå er det tid for å gå gjennom innholdet i denne bruksanvisningen. Vi håper at du finner informasjonen nyttig - at den gir noen nyttig tips om hvordan du kan bruke produktet. Etter hvert som du blir kjent med produktet, vil du kanskje også oppdage at mulighetene og fordelene er flere enn du trodde på forhånd. Vi håper at produktet du har valgt bidrar til å gjøre hverdagen din litt enklere! Skulle du ha spørsmål om hvordan produktet brukes, hører vi gjerne fra deg! Da kan du kontakte vår kundeservice. Lykke til!

Innhold

Informasjon om sikkerhet.....41

Produktbeskrivelse 42

Betjeningspanel 44

Bruk 45

Tips til vasking.....52

Tøysymboler.....55

Vaskeprogrammer 56-57

Programoversikt 58

Pleie og rengjøring.....59

Noe virker ikke.....62

Tekniske data 66

Forbruksverdier.....67

Installasjon.....68

Miljøhensyn.....72

Garanti/Kundeservice 73

Servicesenter.....75

Følgende symboler er brukt i denne bruksanvisningen:

Viktig informasjon som gjelder din personlige sikkerhet og informasjoner om hvordan du kan unngå skader på apparatet.

Generelle informasjoner og tips

Miljøinformasjoner

Informasjon om sikkerhet

For din egen sikkerhets skyld og for å sikre korrekt bruk bør du lese denne bruksanvisningen og dens henvisninger og advarsler før du installerer og bruker oppvaskmaskinen for første gang. For å unngå unødvendige feil og ulykker er det viktig at du sørger for at alle som skal bruke dette apparatet er fortrolige med hvordan det brukes og kjenner til sikkerhetsfunksjonene. Ta vare på denne bruksanvisningen og pass på at den følger med oppvaskmaskinen hvis du selger eller flytter den, slik at alle brukerne kan informere seg skikkelig om bruk og sikkerhet så lenge oppvaskmaskinen benyttes.

Generelt om sikkerhet

- Det er farlig å endre spesifikasjonene eller prøve å endre dette produktet på noen måte.
- Under hvitvask/kokevask blir glasset i døren svært varmt. Ikke ta på glasset!
- Pass på at kjæledyr ikke kan krype inn i trommelen. Undersøk derfor trommelen før du bruker maskinen.
- Gjenstander som mynter, sikkerhetsnåler, spiker og skruer kan skade maskinen alvorlig og må ikke følge plaggene inn i maskinen.
- Bruk bare anbefalt mengde skyllemiddel. For mye skyllemiddel kan skade tøyet. Følg produsentens anvisninger angående mengder.
- Mindre plagg som sokker, belter og lignende vaskes best i vaskepose eller putetrekk, slik at de ikke kan komme i klemme mellom trommelen og karet.
- Ikke vask plagg eller artikler med fiskebensmønster, som ikke har sømmer eller som er meget slitt.
- Trekk alltid ut støpselet og steng vannkranen etter hver gangs bruk eller ved rengjøring eller vedlikeholdsarbeider.
- Forsøk aldri å reparere vaskemaskinen selv. Reparasjoner som ikke er utført av fagfolk, kan føre til alvorlige uhell eller driftsforstyrrelser. Hvis reparasjoner er påkrevet, må du ta kontakt med et autorisert servicesenter. Be om at det bare brukes originale reservedeler.

NO

Installasjon

- Denne maskinen er tung. Vær forsiktig når du flytter den.
- Når du pakker ut maskinen, kontroller at den ikke er skadet. Hvis du er i tvil, ikke bruk den, men kontakt servicesenteret.
- All innvendig emballasje må fjernes før maskinen tas i bruk. Det kan føre til alvorlig skade på maskinen og møbler i nærheten av maskinen hvis ikke alle transportsikringene er fjernet. Se etter i det kapitlet som omhandler dette i bruksanvisningen.
- Når maskinen er installert, må det kontrolleres at den ikke står på den elektriske kabelen, inntaksslangen eller avløpsslangen.
- Hvis maskinen plasseres på et teppebelagt gulv, må de justerbare føttene innstilles slik at luften kan sirkulere fritt.
- Kontroller nøye om det er vannlekkasjer fra slanger og slangeforbindelser etter installasjonen.

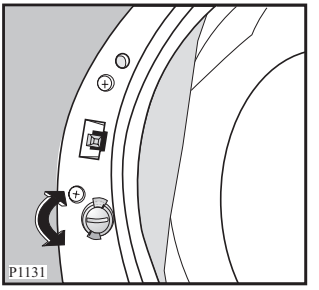
- Hvis maskinen installeres på et sted der det er fare for frost, ber vi deg lese kapittelet "**Tiltak ved risiko for minusgrader**".
- Alt rørleggingsarbeid som er nødvendig for å installere dette apparatet, må utføres av kvalifisert person.
- Alt elektrisk arbeid som er nødvendig for å installere dette apparatet, må utføres av kvalifisert og faglært person.

Bruk

- Vaskemaskinen er bare beregnet til bruk i privat husholdning. Den må ikke brukes til andre formål enn det den er konstruert for.
- Vask bare tekstiler som tåler vask i vaskemaskin. Følg vaskeanvisningene på plaggene.
- Trommelen må ikke overfylles. Følg instruksjonene i bruksanvisningen.
- Før vask, kontroller at alle lommer er tomme og alle glidelåser er lukket. Unngå å vaske frynsete eller meget slitte artikler, og behandle flekker av maling, blekk, rust og gress før vask. BH-er med bøyler må IKKE vaskes i vaskemaskinen.
- Plagg som er fuktet med petroleum, sprit, tri osv. må ikke vaskes i vaskemaskinen. Hvis slike væsker har blitt brukt til flekkfjerning, må de være fjernet (skylt med vann, fordampet) før vask i vaskemaskinen.
- Trekk aldri i selve strømkabelen når du tar støpselet ut av stikkontakten; trekk alltid i selve støpselet.
- Du må aldri bruke vaskemaskinen hvis strømkabelen, betjeningspanelet, topplaten eller sokkelen er så skadet at vaskemaskinens innside er tilgjengelig.

Barns sikkerhet

- Denne vaskemaskinen er ikke beregnet på at små barn eller uføre personer uten tilsyn skal kunne bruke den.
- Små barn bør opplæres til å forstå at de ikke må leke med apparatet.
- Emballasjematerialene, f.eks. plastfolie og polystyren, kan være farlige for barn -kvelningsfare! Hold dem utenfor barns rekkevidde.
- Oppbevar alle oppvaskmidler på et sikkert sted utenfor barns rekkevidde.
- Pass på at ikke barn eller kjæledyr kan krype inn i trommelen. Maskinen er utstyrt med en spesialfunksjon for at dette skal unngås. For å aktivere denne funksjonen, drei bryteren (uten å trykke den inn) på innsiden av døren med viserne, til fugen står vannrett. Bruk en mynt om nødvendig.



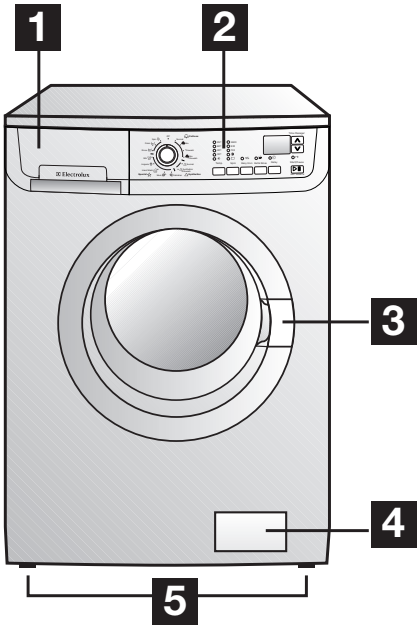
For å deaktivere denne funksjonen og igjen gjøre det mulig å lukke døren, drei knappen mot viserne, til fugen står loddrett.

Produktbeskrivelse

Din nye maskin oppfyller alle krav til moderne klesvask og har samtidig et sparsomt vann-, strøm- og vaskemiddelforbruk.

ECO-ventilen sørger for at alt vaskemiddelet blir brukt opp samtidig som den reduserer vannforbruket for å spare energi.

NO



1 Såpeskuff

2 Betjeningspanel

3 Dørhåndtak

4 Tømmepumpe

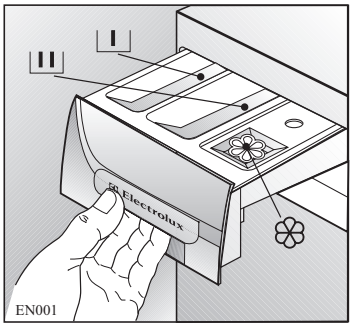
5 Justerbare føtter

Såpeskuff

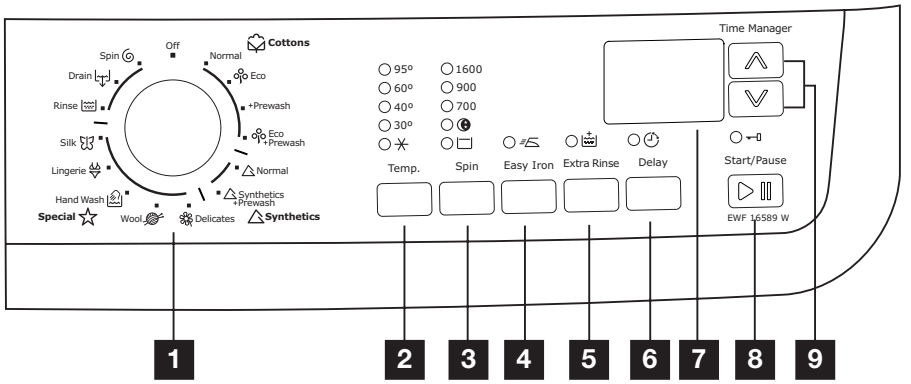
I Forvask

II Hovedvask

❀ Skyllemiddel



Betjeningspanel



1 **Programvelger**

2 **Knapp Temperatur**

3 **Bryter for valg av sentrifugehastighet**

4 **Knapp Strykelett**

5 **Knapp Ekstra skylling**

6 **Knapp for starttidsforvalg**

7 **Programforløpsindikator**

8 **Knapp Start/Pause**

9 **Time Manager-knapp**

Bruk

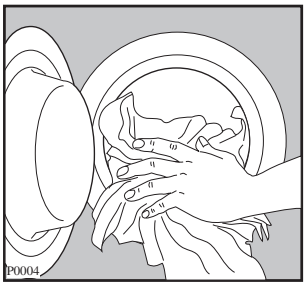
Første gangs bruk

- Forsikre deg om at den elektriske tilkoplingen og vannforbindelsene samsvarer med installasjonsinstruksjonene.
- Fjern polystyrenblokken og alt materialet fra trommelen.
- Hell to liter vann inn i såpeskuffen i rommet for hovedvask [II] for å aktivere ECO-ventilen. Kjør deretter et program på 95°C uten forvask for å rengjøre vaskemaskinens trommel og innvendige deler. Ha et 1/2 målebeger vaskemiddel i rommet for hovedvask i såpeskuffen og gjennomfør en vaskeprogram uten vasketøy.

Daglig bruk

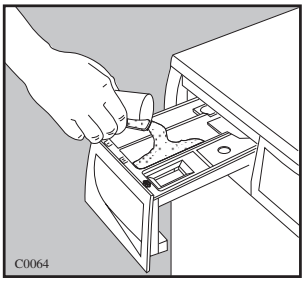
Legg vasketøyet i trommelen

Åpne døren ved å trekke dørhåndtaket forsiktig utover. Legg plaggene som skal vaskes inn i trommelen, ett om gangen. Rist dem så godt som mulig. Lukk døren igjen.

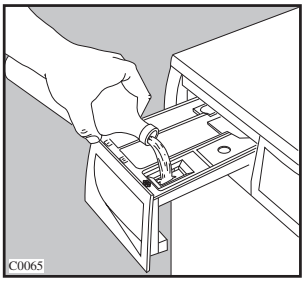


Mål opp riktig mengde såpe og skyllemiddel

Trekk ut såpeskuffen til den stopper. Mål opp nødvendig såpemengde i et målebeger, og hell såpen i rommet for hovedvask [II]. Hvis det også skal foretas "**forvask**", må det også helles en viss mengde vaskepulver i rom [I].



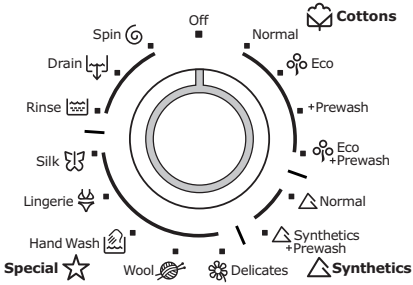
Ha skyllemiddel i rommet merket hvis det er nødvendig ❀ (Middelet må ikke stå høyere enn MAX-merket). Lukk skuffen forsiktig.



NO

Velg ønsket program

Drei programvelgeren til ønsket program.
Indikatorlampen Start/Pause begynner å blinke.



Programvelgeren er inndelt i følgende programområder:

Bomull
Syntetisk
Finvask
Ull og Håndvask
Lingerie , Silke

Spesialprogrammer: Skyller, Tømmer og Sentrifugerer.

Programvelgeren kan dreies både med eller mot viserne. Posisjon Eco samsvarer med ENERGISPARE-programmet for bomull, posisjon **Off** for å nullstille program/ Slå AV maskinen.

For å slå av maskinen, må du dreie programvelgeren tilbake til "Off".

OBS!
Hvis du dreier programvelgeren til et annet program når maskinen er i gang, vil den **røde** kontrollampen for Start/Pause blinke tre ganger og vises feilmeddelelsen **Err** for å vise at valget er feil. Maskinen utfører ikke det nye valgte programmet.

Programtilvalgsknapper

Avhengig av hvilket program du har valgt, kan du kombinere ulike funksjoner. De skal velges etter at du har valgt ønsket program og før du trykker på Start/Pause-knappen. Når du trykker på en av disse knappene, lyser den tilsvarende kontrollampen. Når du trykker på knappen en gang til, slukker kontrollampen.

Velg temperatur

Trykk på denne knappen gjentatte ganger for å øke eller minske temperaturen hvis du ønsker en annen temperatur enn den vaskemaskinen foreslår. Den aktuelle lampen blir tent. Maksimumstemperaturene er 95 °C for bomull, 60 °C for syntetiske stoffer, 40 °C for finvask, ull og tøy som skal håndvaskes, 30 °C for silke. " * " vil si kald vask.

Velg sentrifugehastighet eller tilvalget Nattsyklus eller Skyllestopp.

Trykk på sentrifugeknappen flere ganger for å endre sentrifugehastigheten, hvis du vil at vasketøyet skal sentrifugeres med en annen hastighet enn den som foreslås av vaskemaskinen.

Den tilhørende lampen tennes.

Maksimale hastigheter er:
- for bomull: 1600 rpm;
- for syntetiske tekstiler, ull og håndvask: 900 rpm;
- for ømfintlige tekstiler: 700 rpm.

Nattsyklus : når du velger denne tilleggsfunksjonen, vil ikke maskinen tømme vannet fra siste skylling, slik at ikke vasketøyet skal bli krøllet.

Siden alle sentrifugefasene utelates, er denne vaskesyklusen svært stillegående og kan velges for vask om natten eller på tidspunkt når strømmen er billigere. For programmer for bomull og syntetisk vil skyllingene utføres med mer vann.

Når programmet er slutt, en blinkende "*0*" vises på displayet, tennes indikatorlampen (Dør), Start/Pause-lampen slokner, og døren er låst for å indikere at vannet må tømmes ut.

Vannet tømmes på denne måten:

Drei programvelgeren til "**Off**"

Velg programmet (Tømming) eller (Sentrifugering).

Du kan redusere sentrifugehastigheten med tilhørende knapp.

Trykk på knappen Start/Pause.

På slutten av program, displayet viser en blinkende Null (*0.00*).

Skyllestopp : Når denne funksjonen velges, blir vasketøyet liggende i det siste skyllevannet for å hindre at tøyet blir krøllet. Når programmet er slutt, en blinkende "*0*" vises på displayet, tennes indikatorlampen (Dør), Start/Pause-lampen slokner, og døren er låst for å indikere at vannet må tømmes ut.

For å tømme ut vannet, gå frem som beskrevet over.

Velg tilvalget Strykelett

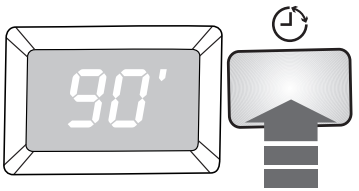
Når denne knappen velges, blir tøyet vasket og sentrifugert skånsomt slik at krøller unngås. Dermed blir strykingen enklere. Dessuten vil maskinen utføre 6 skyllinger i stedet for 3 for bomull, og 4 i stedet for 3 for lettstelt. Denne funksjonen kan brukes for bomull og lettstelt.
For bomull blir maksimal sentrifugehastighet automatisk redusert til 900 opm.

Velg tilvalget Ekstra skylling

Denne knappen kan du bruke sammen med alle programmene, unntatt programmer for ull og håndvask. Maskinen utfører fem skyllinger istedenfor tre.
Denne tilleggsfunksjonen anbefales for personer som er allergiske mot vaskemidler og i områder der vannet er svært bløtt.

NO

Velge Starttidsforvalg



Før du starter programmet, og hvis du vil utsette starten, trykk mange ganger på knappen Starttidsforvalg for å velge ønsket utsettelse. Den tilhørende lampen tennes.
Ved hjelp av denne knappen kan vaskeprogrammet forsinkes i 30 min – 60 min – 90 min, to timer og deretter i intervaller på én time opp til maksimalt 20 timer.
Denne tilvalgsfunksjonen må du velge etter at du har stilt inn programmet, og før du trykker på knappen Start/Pause.
Du kan avbryte starttidsforvalget til enhver tid før du trykker på knappen Start/Pause.
Hvis du ønsker å legge mer tøy i maskinen i løpet av forsinkelsestiden, trykk på knappen START/PAUSE for å stoppe maskinen. Legg vasketøyet inn i trommelen, lukk døren og trykk på knappen START/PAUSE for å starte progammet igjen.
Hvis du allerede har trykket på knappen Start/Pause, og du ønsker å avbryte starttidsforvalget, går du frem som følger:

- Sett vaskemaskinen på PAUSE ved å trykke på knappen Start/Pause;
- Trykk på knappen Starttidsforvalg èn gang, lampen som tilhører starttidsforvalget, slukker.
- Trykk på knappen Start/Pause en gang til for å starte programmet.

Viktig!

- Du kan bare endre starttidsforvalget etter at du har valgt vaskeprogrammet på nytt.
- Døren vil være låst under hele starttidsforvalgtiden. Hvis du må åpne døren, må du først sette vaskemaskinen på PAUSE ved å trykke på knappen Start/Pause og så vente i omlag to minutter. Når du har lukket døren, trykk på knappen Start/Pause på nytt.

Starttidsforvalg kan ikke velges med programmet **Tømming**.

Display

Displayet viser følgende informasjon:
Programmets varighet – Forsinket start – Feil valg av alternativ – Alarmkode – Programslutt.

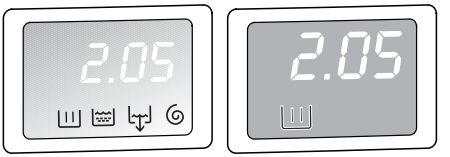
Det valgte programmets varighet

Etter at et program er valgt, vises varigheten i timer og minutter (f.eks. 2.05).

Varigheten beregnes automatisk ut fra anbefalt maksimumsvekt for hver type tøy. Etter at programmet har startet, oppdateres tiden minutt for minutt.

Fasesymboler for vaskeprogram

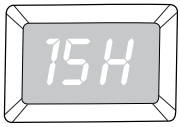
Når vaskeprogrammet velges, vil programfasesymbolene i vaskeprogrammet som svarer til de forskjellige fasene i programmet vises i bunnen av displayet.



Når maskinen har startet vil bare det nåværende symbolet lyse. Når programmet er slutt, vil det vises en blinkende Null (*0.00*).

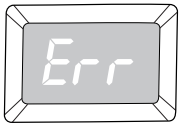
Forsinket start

Den forsinkede starten (maks. 20 timer) som er innstilt, vises på displayet i tre sekunder, deretter vises varigheten av det allerede valgte programmet. Nedtellingen oppdateres hver time og i løpet av de to siste timene – hver halvtime.



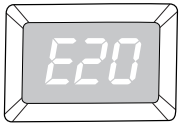
Feil valg av alternativ

Hvis det velges et alternativ som ikke er forenlig med det innstilte vaskeprogrammet, vises meldingen **Err** i to sekunder.



Alarmkoder

Skulle det oppstå problemer med maskinen, kan det vises noen alarmkoder, f.eks. E20 (se avsnittet om feilsøking).



Programslutt

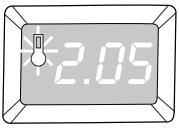
Når programmet er avsluttet, vises en **blinkende null**.

Hvis vasketøyet ikke blir fjernet innen 10 minutter etter programmets slutt, vil displayet slås av og systemet for energisparing kobles på.

Knappen START/PAUSE vil blinke for å indikere at maskinen må slås av.

Oppvarmingsfase

Mens vaskeprogrammet går, viser displayet et temperatur-ikon som indikerer at vaskemaskinen har startet oppvarmingen av vannet i trommelen.

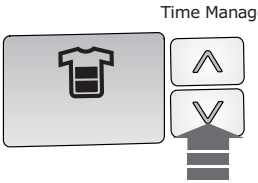


Velg Start/Pause

For å starte det valgte programmet, trykk på knappen **“Start/Pause”**; tilsvarende grønne kontrollampe slutter å blinke.
Lampe for **“dør”** er på for å vise at apparatet starter å gå og at døren er låst.
For å stoppe et program som er i gang, trykk på knappen **“Start/Pause”**: tilsvarende grønne kontrollampe begynner å blinke.
For å starte programmet fra det punktet der det ble stoppet, **trykk på** knappen “Start/Pause” **på nytt**.
Hvis du har valgt starttidsforvalg, vil maskinen begynne nedtellingen.
Hvis du har valgt en feil tilleggsfunksjon, vil den **røde** kontrollampen på knappen “start/ pause” blinke tre ganger.

NO

Velge funksjonen "Tidsur"



Med denne funksjonen kan du endre vaskesyklusens varighet, som automatisk foreslås av vaskemaskinen. Ved å trykke gjentatte ganger på knappen "Tidsur", kan vaskesyklusens varighet økes eller reduseres.
Et symbol for graden av skittenhet vil vises på displayet og indikere hvor skitten vasken er.

Type vask	Grad av skittenhet					
Bomull	Intensive	Normal	Daily	Light	Quick	S. Quick
95°C	X	X	X	X	X	X
60°C	X	X	X	X	X	X
40°C	X	X	X	X	X	X
30°C	X	X	X	X	X	X
(kald)	X	X	X	X	X	X
Syntet						
60°C		X	X	X		X
40°C		X	X	X		X
30°C		X	X	X		X
(kald)		X	X	X		X
Finvask						
40°C		X	X	X		X
30°C		X	X	X		X
(kald)		X	X	X		X

(*) Maks. tøymengde for bomull: 3 kg.
Maks. tøymengde for syntetisk og finvask: 1 kg.
Hvilke av disse symbolene for grad av skittenhet som vises, vil variere på bakgrunn av tekstiltype, som vist i programoversikten.

Grad av skittenhet	Icon	Type vask
Intensive		For meget hardt skittent tøy
Normal		For normalt skittent tøy
Daily		For normalt skittent tøy
Light		For lett skittent tøy
Quick		For lett skittent tøy
Super Quick (*)		For meget lett skittent tøy

Avbryte program

Trykk på knappen **"start pause"** for å avbryte et program som er i gang, tilhørende lampe begynner å blinke. Trykk på knappen en gang til for å starte programmet igjen.

Slette program

Drei programvelgeren på **"Off"** for å slette et program som er i gang. Nå kan du velge et annet program.

Åpning av døren når programmet har startet

Maskinen må først settes på PAUSE (trykk på knappen **"start pause"**.
Dersom lampen **"dør"** blinker og etter to minutter slukker, kan døren pnes.
Hvis lampen **"dør"** ikke blinker, betyr det at maskinen allerede varmer opp vannet, at vannstanden er høyere enn dørkarmen eller at trommelen fortsatt er i bevegelse. I så fall kan ikke døren åpnes.

Hvis du ikke kan åpne døren, men er nødt til å åpne den, må du slå maskinen av ved å dreie programvelgeren til **"Off"**. Etter omlag 3 minutter kan du åpne døren **(vær oppmerksom på vannstanden og temperaturen!)**.

Avslutning av program

Maskinen stopper automatisk.

Hvis **"Nattsyklus"** eller **"Skyllestopp"** -tilvalget er valgt, tennes faselampen **"dør"**, lampen **"start pause"** slukker og døren forblir låst for å indikere at vannet må tømmes ut før døren kan åpnes.

En blinkende "0" vises på displayet.

Les avsnittet om tilvalget Nattsyklus for å tømme ut vannet.

Drei programvelgeren til **"Off"** for å slå maskinen av. Ta ut vasketøyet, og sjekk grundig at trommelen er tom.

Hvis du ikke vil vaske mer, stenges vannkranen. Lar døren stå på gløtt for å hindre at det ev. danner seg ubehagelig ubehagelig lukt.

Tips til vasking

Sortér vasketøyet

Følg vaskesymbolene på hvert plagg og produsentens vaskeinstruksjoner. Sortér vasketøyet som følger: Hvite, kulørte, syntetisk, finvask, ull.

Temperaturer

95°	for normalt skitten, hvit bomull og lin (f.eks. glasshåndklær, håndklær, bordduker, laken...)
60°	for normalt skittent, fastfarget tøy (f.eks. skjorter, nattkjoler, pyjamas....) av lin, bomull eller syntetiske fibrer og for lett skittent hvitt bomullstøy (f.eks. undertøy).
(kald) 30°-40°	for ømfintlige tekstiler (f.eks. tyllgardiner), blandet vasketøy inkludert syntetiske fibre og ull som er merket «ren ny ull, maskinvaskbar, krymper ikke».

Før du legger tøyet i trommelen

Vask aldri hvitt og kulørt tøy sammen. Hvitt tøy kan bli "grålig" i vask.

Nye, kulørte plagg kan farge av i første vask; derfor bør de vaskes separat den første gangen.

Pass på at det ikke er metallgjenstander i vasketøyet (f.eks. hårklemmer, sikkerhetsnåler, binders).

Knapp igjen putetrekk, lukk glidelåser, hemper og trykknapper. Knytt belter eller lange snorer.

Fjern vanskelige flekker før vask.

Gni særlig flekkede områder inn med et flekkfjerningsmiddel eller vaskemiddelpasta.

Behandle gardiner særlig skånsomt. Fjern kroker eller bind dem inn i en pose eller et nett.

Maksimal tøymengde

Anbefalt maksimal tøymengde er oppført i programtabellene.

Generelt gjelder:

Bomull, lin: trommelen full, men ikke for tettpakket;

Syntetisk: trommelen ikke mer enn halvfull;

Ømfintlige tekstiler og ull: trommelen ikke mer en tredjedels full.

Vask av maskimal tøymengde utnytter vann og energi best.

Reduser tøymengden hvis tøyet er svært skittent.

Tøyets vekt

Følgende vektangivelser er veiledende:

morgenkåpe	1200 g
servietter	100 g
sengetepper	700 g
laken	500 g
putetrekk	200 g
bordduk	250 g
frottèhåndkle	200 g
glasshåndkle	100 g
nattkjole	200 g
truser	100 g
arbeidsskjorte	600 g
herreskjorte	200 g
herrepyjamas	500 g
bluse	100 g
herreundertøy	100 g

Flekkfjerning

Vanskelige flekker går kanskje ikke vekk med bare vann og vaskemiddel. Derfor er det lurt å behandle dem før vask.

Blod: Behandle friske flekker med kaldt vann. For tørkede flekker, legg i bløt over natten i vann med spesialmiddel, gni så inn med såpe og vann.

Oljebasert maling: Fukt med vaskebensin, legg plagget på en myk klut og bearbeid flekken for hånd; gjenta flere ganger.

Tørkede fettflekker: Fukt med terpentin, legg plagget på en myk overflate, og bearbeid flekken med fingertuppene og en bomullsklut.

Rust: Oksalsyre oppløst i varmt vann eller et rustfjerningsmiddel brukt kaldt. Vær forsiktig med rustflekker som ikke er ferske, fordi cellulosestrukturen i tekstilene allerede kan være skadet og har nå en tendens til å bli hullet.

Muggflekker: Behandles med blekemiddel, skylles godt (kun hvitt tøy og tøy med fast farge).

Gress: Gnis lett inn med såpe og behandles med blekemiddel (kun hvitt tøy og tøy med fast farge).

Kulepenn og lim: Fukt med aceton (*), legg plagget på en myk klut og bearbeid flekken for hånd.

Leppestift: Fukt med aceton som over, behandle deretter flekken med metylsprit. Fjern eventuelle rester fra hvitt tøy med blekemiddel.

Rødvin: Bløtlegges i vann og vaskemiddel, skyll og behandle med eddiksyre eller sitronsyre, skyll. Restflekker behandles med blekemidler.

Blekk: Avhengig av typen blekk, fukt tøyet først med aceton (*), så med eddiksyre; Behandle eventuelle restflekker på hvitt tøy med blekemiddel og skyll grundig til slutt.

Tjære: Behandle først med flekkfjerner, metylsprit eller vaskebensin, gni deretter godt inn med vaskemiddelpasta.

(*) Ikke bruk aceton på kunstsilke.

Vaskemidler og tilsetningsmidler

Gode vaskeresultater avhenger blant annet av det vaskemiddelet som blir brukt, og korrekt mengde reduserer belastningene på miljøet. Selv biologisk nedbrytbare vaskemidler inneholder stoffer som i større mengder kan skade den økologiske balansen.

NO

Valg av vaskemiddel avhenger av tekstiltype (finvask, ull, bomull osv.), farge, vasketemperatur og hvor skittent tøyet er.

Alle typer vanlige vaskemidler for vaskemaskin kan brukes i denne maskinen:

- vaskemiddel i pulverform for alle typer tekstiler,
- vaskemiddel i pulverform for ømfintlige tekstiler (60°C maks) og ull,
- flytende vaskemiddel, først og fremst for vaskeprogrammer ved lavere temperaturer (60°C maks) for alle typer tekstiler, eller spesialmiddel kun for ull.

Vaskemiddelet og eventuelle tilsetningsmidler må fylles i riktig rom i såpeskuffen før vaskeprogrammet startes.

Hvis du bruker konsentrert pulver eller flytende vaskemiddel, må du velge et program **uten** forvask.

Vaskemaskinen er utstyrt med et resirkuleringssystem som gjør at den utnytter konsentrerte vaskemidler fullt ut.

Hell flytende vaskemiddel i rommet i såpeskuffen som er merket med **I** **like før** programmet startes.

Eventuell tøymykner eller stivelse fylles i rommet som er merket med ❀ før vaskeprogrammet starter.

Følg anbefalingene fra vaskemiddelprodusenten angående mengder og **ikke fyll i mer enn «MAX»-merket i rommet for vaskemiddel i såpeskuffen.**

Mengde vaskemiddel som skal brukes

Type og mengde vaskemiddel avhenger av type tekstil, ilagt tøymengde, hvor skittent tøyet er og hvor hardt vannet er der du bor.

Vannhardheten klassifiseres i såkalte vannhardhets-"grader". Hos det lokale vannverket eller fra kommunen din får du mer informasjon om vannhardheten der du bor.

Følg produsentens anvisninger angående mengde.

Bruk mindre vaskemiddel hvis:
- du vasker en liten mengde tøy,
- tøyet bare er lett skittent,
- det danner seg mye skum under vask.

Grad av vannhardhet			
Nivå	Egenskaper	Grader	
		tyske °dH	franske °T.H.
1	bløtt	0-7	0-15
2	middels	8-14	16-25
3	hardt	15-21	26-37
4	meget hardt	> 21	> 37

Tøysymboler

De fleste klesplagg er merket med vaske-/rensesymbol, som er til god hjelp ved behandlingen av klesplaggene.

NORMAL VASK **VASKING** **SKÅNSOM VASK**	Vask ved 95°	Vask ved 60°	Vask ved 40°	Vask ved 30°	Håndvask	Kan ikke vaskes
BLEKING	Tåler klorbleking			Tåler ikke bleking		
STRYKING	Høy temperatur, høyst 200°C	Middels temperatur, høyst 150°C	Lav temperatur, høyst 110°C	Kan ikke strykes		
RENSING	Kan renses med alle løsemidler	Kan renses med perkloretylen, alkohol, R111 og R113	Kan renses med bensin, ren alkohol og R113	Kan ikke renses		
TØRKING	Flat-tørking	Drypptørking	Hengetørking	Tørking i tørketrommel	Ikke tørking i tørketrommel	

Vaskeprogrammer

Programmer/ Temperatur	Type vasketøy	Tilvalgsmuligheter	Beskrivelse av programmet
Bomull 95° - Kald	**Hvit bomull** (meget skittent tøy av bomull): f.eks. laken, bordduker, husholdningstekstiler	Red. sentr., , Strykelett, Ekstra skylling	Hovedvask ved 95°C- 3 skyllinger Lang sentrifugering
Bomull 60° Eko	**Hvit bomull økonomi** (normalt skittent tøy av bomull): arbeidstøy, laken, husholdningstekstiler, undertøy, håndklær.	Red. sentr., , Strykelett, Ekstra skylling	Hovedvask ved 60°C 3 skyllinger Lang sentrifugering
Bomull + Forvask	**Bomull** (meget skittent tøy av bomull): f.eks. laken,bordduker, husholdningstekstiler	Red. sentr., , Strykelett, Ekstra skylling	Hovedvask ved 60°C 3 skyllinger Lang sentrifugering
Bomull Eko + Forvask	**Hvit og kulørt bomull** økonomi, normalt skittent tøy, skjorter, bluser, undertøy.	Red. sentr., , Strykelett, Ekstra skylling	Hovedvask ved 40°C 3 skyllinger Lang sentrifugering
Syntetisk 60°-40°-30° Kald	**Syntetisk eller blandingskvaliteter**, undertøy, farget tøy, krympefrie skjorte, bluser.	Red. sentr., , Strykelett, Ekstra skylling	Hovedvask ved 60°-30°C- 3 skyllinger Lang sentrifugering
Syntetisk + Forvask	**Syntetisk eller blandingskvaliteter** (meget skittent tøy), undertøy, farget tøy,	Red. sentr., , Strykelett, Ekstra skylling	Hovedvask ved 40°C 3 skyllinger Kort sentrifugering
Finvask 40°-30°	Ømfintlige tekstiler, for eksempel gardiner	Red. sentr., , Ekstra skylling	Hovedvask ved 40°-30°C 3 skyllinger Kort sentrifugering

Vaskeprogrammer

Programmer/ Temperatur	Type vasketøy	Tilvalgsmuligheter	Beskrivelse av programmet
Ull 40°-30°	Spesialtestet program for plagg av ull merket med etiketten "Ren ny ull, krympefri, maskinvaskbar".	Red. sentr.,	Hovedvask ved 40°-30°C 3 skyllinger Kort sentrifugering
Håndvask 30°- Kald	Spesialprogram for tekstiler som skal håndvaskes	Red. sentr.,	Hovedvask ved 30°C- 3 skyllinger Kort sentrifugering
Lingerie 40°-30°-Kald 1 kg	Spesialprogram for tekstiler som skal håndvaskes	Red. sentr.,	Hovedvask ved 40°-30°-Kald 3 skyllinger Kort sentrifugering
Siden 30° - Kald 1 kg	Spesialprogram for tekstiler som skal håndvaskes	Red. sentr.,	Hovedvask ved 30° - Kald 3 skyllinger Kort sentrifugering
Skylling	Separat skyllesyklus for håndvaskede plagg av bomull.	Red. sentr., Ekstra skylling	3 skyllinger Lang sentrifugering
Utpumping	For tømming av siste skyllevann i programmer med tilvalget Skyllestopp eller Nattsyklus.		Pumper ut vannet
Sentrifugering	Separat sentrifugering for bomull.	Red. sentr.	Lang sentrifugering
Off	For å avbryte et vaskeprogram som er i gang og for å slå maskinen av		

NO

Programinformasjon

Ull og **Håndvask**	Vaskeprogram for maskinvaskbar ull og for håndvaskbar ull og ømfintlige tekstiler med pleiesymbolet "håndvask". Ullvaskprogrammet for denne vaskemaskinen er godkjent av Woolmark for vask av maskinvaskbare produkter fra Woolmark, dersom produktene vaskes i samsvar med vaskeanvisningene på plaggets etikett samt med anvisningene som produsenten av denne vaskemaskinen har utgitt. M9604.
Skylling	Med dette programmet kan du skylle og sentrifugere bomullstøy som du har håndvasket. Maskinen gjennomfører tre skyllinger, fulgt av en sluttsentrifugering ved maksimal hastighet. Sentrifugehastigheten kan reduseres ved at du trykker på knappen .
Utpumping	For tømming av siste skyllevann i programmer med tilvalget Skyllestopp og Nattsyklus . Drei først programvelgeren på **Off**, velg så program Pump ut og trykk på knappen Start/Pause.
Sentrifugering	Separat sentrifugering for håndvaskede plagg og etter programmer med Skyllestopp og Nattsyklus -tilvalget. Før du velger dette programmet, må du dreie programvelgeren på **Off**. Du kan velge hastigheten med riktig programvelger for å tilpasse den til det tøyet du vil sentrifugere.
Off = Avbryt/AV	For å nullstille et program og for å slå av maskinen, drei programvelgeren til **Off**. Nå kan du velge et nytt program.

Maks. mængde:

bomull	7	kg
syntetiske/ømtålige stoffer	3	kg
ull og håndvask	2	kg

Pleie og rengjøring

Du må KOPLE apparatet fra strømnettet før du kan utføre noen form for rengjørings- eller vedlikeholdsarbeid.

Avkalkning

Vannet vårt inneholder kalk naturlig. Det er lurt å bruke et avkalkningsmiddel med jevne mellomrom i maskinen. Gjør dette uten tøy i maskinen og i samsvar med anvisningene fra produsenten. Dette vil forhindre dannelse av kalkavleiringer.

Etter hver gangs vask

La døren stå åpen en stund. Dette forhindrer at det danner seg mugg og ubehagelig lukt inni vaskemaskinen. Dessuten bevarer du også dørpakningene bedre hvis du lar døren stå åpen etter vask.

Vedlikeholdsvask

Når du bruker vaskemaskinen ved lave temperaturer, kan det lett danne seg et belegg inni trommelen.
Vi anbefaler at du gjennomfører en vanlig vaskesyklus som en vedlikeholdsvask.

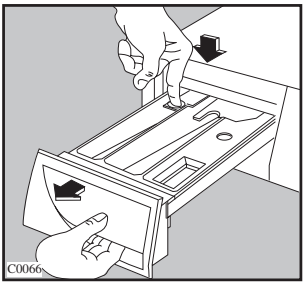
Kjøre en vedlikeholdsvask:
- Trommelen skal være tom for tøy.
- Velg det varmeste bomullsvaskprogrammet.
- Bruk vanlig mengde vaskemiddel, må være et middel i pulverform med biologiske egenskaper.

Utvendig rengjøring

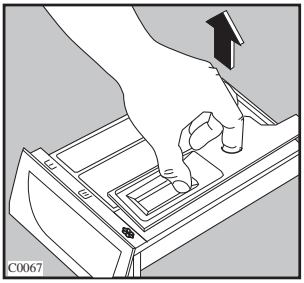
Rengjør kabinettet utvendig kun med såpe og vann, og tørk godt.

Rengjøre såpeskuffen

Skuffen for såpe og tilsetningsmidler bør rengjøres regelmessig.
Ta ut skuffen ved å trykke låsen nedover, og trekk skuffen ut. Skyll den under springen for å fjerne alle spor etter oppsamlet vaskemiddel.



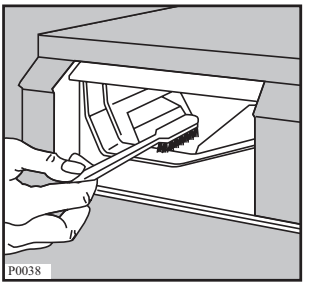
Den øverste delen av rommet for tilsetningsmidler kan også fjernes for å lette rengjøringen.



Rengjøre skuffesporet

Når du har fjernet skuffen, bruk en liten børste for å rengjøre selve glidesporet grundig for alle vaskemiddelrester.
Sett skuffen på plass igjen, og kjør et skylleprogram uten tøy i trommelen.

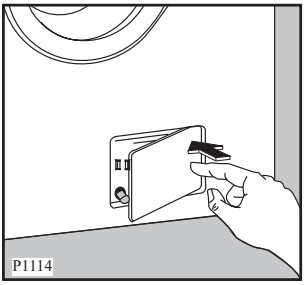
NO



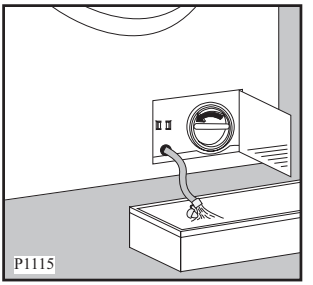
Rengjøre pumpen

Pumpen bør kontrolleres hvis
- maskinen ikke tømmer og/eller sentrifugerer
- maskinen lager uvanlige lyder under tømming på grunn av at gjenstander, som sikkerhetsnåler, mynter osv. blokkerer pumpen.

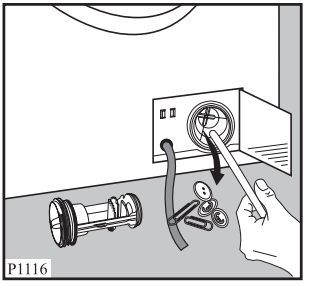
Gå frem som følger:
- Kople fra vaskemaskinen.
- Om nødvendig, vent til vannet er avkjølt.
- Åpne døren til pumpen.



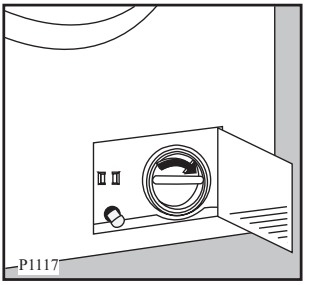
- Sett en beholder under åpningen for å samle opp vannet.
- Trekk ut nødtømmingsslangen, plasser den i beholderen og ta av slangehetten.
- Når det ikke kommer ut mer vann, skru løs pumpedekselet og ta det av. Ha alltid en fille i nærheten for å tørke opp vannsøl når du fjerner dekselet.



- Fjern ev. gjenstander fra pumpens vingehjul ved å rotere det.



- Sett hetten tilbake på nødtømmingsslangen, og sett slangen på plass igjen.



- Skru pumpedekselet godt på plass igjen.
- Lukk døren til pumpen.

Advarsel!

Når vaskemaskinen er i bruk og avhengig av hvilket program som ble valgt, kan det være varmt vann i pumpen.

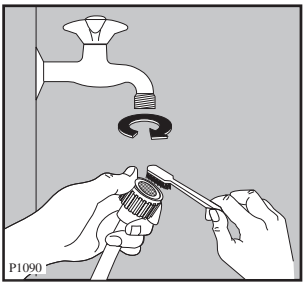
Du må aldri fjerne pumpedekselet under en vaskesyklus, men alltid vente til maskinen er ferdig og er tom. Når du setter på igjen dekselet, pass på at det settes skikkelig på plass og tetter godt, slik at lekkasjer unngås og små barn ikke greier å skru det ut igjen.

Rengjøre filteret i vanninntaksslangen

Hvis vannet der du bor er meget hardt eller inneholder mye kalk, kan filteret i vanninntaksslangen bli blokkert.

Derfor er det lurt å rengjøre dette fra tid til annen.

Steng vannkranen. Skru av vanninntaksslangen. Rens filteret f eks med en tannbørste. Skru vanninntaksslangen fast på vannkranen.



Tiltak ved risiko for minusgrader

Dersom maskinen står på et sted der temperaturen kan synke til under 0°C, må følgende fremgangsmåte benyttes:

- Steng vannkranen.
- Skru av vanninntaksslangen.
- Sett en beholder på gulvet foran maskinen og ha endene på nødtømmingsslangen og vanninntaksslangen i den, slik at vannet tømmes ut.
- Skru vanninntaksslangen på igjen og plasser nødtømmingsslangen tilbake på plass når du har satt på igjen slangehetten.
- Når du vil starte maskinen igjen, må du passe på at romtemperaturen er over 0°C.

Viktig!

Hver gang du tømmer ut vannet gjennom nødtømmingsslangen, må du fylle to liter vann inn i såpeskuffen i rommet for hovedvask og så kjøre utpumpingsprogrammet. Dette vil aktivere ECO-VENTILEN og forhindre at noe av vaskemiddelet blir liggende til neste vask.

Nødtømming

Dersom vannet ikke tømmes på vanlig måte, må følgende fremgangsmåte benyttes:

- Trekk støpselet ut av stikkontakten.
- Steng vannkranen;
- om nødvendig, vent til vannet er avkjølt;
- åpne døren til pumpen;
- sett en beholder på gulvet og legg nødtømmingsslangen i beholderen. Ta av slangehetten. Vannet skal renne ned i beholderen av seg selv. Når beholderen er full, settes hetten tilbake på slangen. Tøm beholderen. Gjenta prosedyren til det ikke kommer ut mer vann;
- rengjør pumpen som beskrevet over;
- sett nødtømmingsslangen på plass igjen etter at slangehetten er satt på igjen;
- skru på pumpedekselet og lukk døren.

NO

Noe virker ikke

Visse problemer skyldes manglende, grunnleggende vedlikehold eller at noe er oversett. Dette kan kanskje løses uten at du må tilkalle servicetekniker. Før du kontakter nærmeste servicesenter, bør du gjennomføre kontrollene som er listet opp nedenfor.

Mens maskinen er i gang, kan det være at den **røde** kontrollampen for Start/Pause og en av følgende lamper eller feilkoder blinke for å vise at maskinen ikke virker.

- **E10** = f.eks. maskinen tar ikke inn vann. Se nærmere under "Feiltype"
- **E20** = f.eks. knekk på avløpsslangen eller tilstoppet filter. Se nærmere under "Feiltype"
- **E40** = luken er ikke ordentlig stengt

Når du har løst problemet, trykk på knappen **Start/Pause** for å starte programmet igjen. Hvis problemet vedvarer etter disse kontrollene, bør du ta kontakt med nærmeste servicesenter.

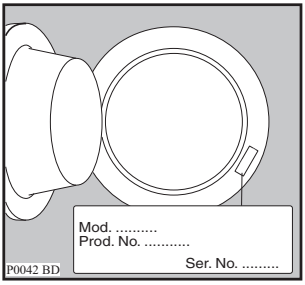
Problem	Mulig årsak	Løsning
Vaskemaskinen vil ikke starte:	• Døren er ikke lukket skikkelig. **E40** • Støpselet er ikke satt skikkelig inn i stikkontakten. • Stikkontakten er ikke strømførende • Sikringen er gått. • Programvelgeren er ikke satt skikkelig i posisjon og det er ikke trykket på knappen Start/Pause. • Det er valgt starttidsforvalg.	• Lukk døren godt igjen. • Sett støpselet godt inn i stikkontakten. • Kontroller de elektriske installasjonene i huset der du bor. • Skift sikring. • Drei på programvelgeren og trykk en gang til på knappen Start/Pause. • Hvis tøyet skal vaskes med en gang, avbryt starttidsforvalget.
Vaskemaskinen tar ikke inn vann:	• Vannkranen er stengt. **E10** • Det er knekk på vanninntaksslangen eller den er i klem. **E10** • Filteret i inntaksslangen er blokkert. **(E10)** • Døren er ikke skikkelig lukket. **E10**	• Åpne vannkranen. • Kontroller forbindelsene til vanninntaksslangen. • Rengjør filteret i vanninntaksslangen. • Lukk døren godt igjen.
Maskinen tar inn vann og tømmer det iut gjen med en gang:	• Enden på avløpsslangen ligger for lavt nede.	• Les mer om dette i avsnittet om "vannavløp".

Problem	Mulig årsak	Løsning
Maskinen tømmer og/eller sentrifugerer ikke:	• Det er knekk på vannavløpsslangen eller den er i klem. **E20** • Tømmepumpen er blokkert. **E20** • Tilvalget ☐ eller ⏲ er valgt. • Tøyet ligger ikke jevnt fordelt i trommelen.	• Kontroller forbindelsene til vannavløpsslangen. • Rengjør tømmepumpen. • Deaktiver tilvalget ☐ eller ⏲. • Fordel tøyet på nytt.
Det er vann på gulvet:	• Det ble brukt for mye vaskemiddel eller uegnet vaskemiddel (danner for mye skum). • Kontroller om det foreligger lekkasjer fra en av forbindelsene til vanninntaksslangen. Det er ikke alltid like enkelt å få øye på om det renner vann ned langs slangen; kontroller om det er fuktig. • Avløpsslangen er defekt. • Hetten til nødtømmingsslangen ble ikke satt på igjen etter rengjøring av pumpen.	• Reduser mengden vaskemiddel eller bruk et annet middel. • Kontroller forbindelsene til vanninntaksslangen. • Skift ut med ny. • Sett hetten på nødtømmingsslangen igjen og sett slangen på plass igjen.
Utilfredsstillende vaskeresultater:	• Det ble brukt for lite vaskemiddel eller vaskemiddelet er ikke egnet. • Vanskelige flekker ble ikke behandlet før vask. • Det ble ikke valgt riktig temperatur. • For mye tøy i trommelen.	• Bruk mer vaskemiddel eller bruk et annet middel. • Bruk et ekstra flekkfjerningsmiddel for å behandle de vanskelige flekkene. • Kontroller om du valgte riktig temperatur. • Ha mindre mengde tøy i trommelen.
Døren lar seg ikke åpne:	• Programmet er fremdeles i gang. • Dørlåsen er ikke frigjort ennå. • Det er vann i trommelen.	• Vent til vaskesyklusen er slutt. • Vent i omlag to minutter. • Velg utpumping- eller sentrifugeprogram for å tømme ut vannet.

NO

Problem	Mulig årsak	Løsning
Vaskemaskinen vibrerer eller lager mye støy:	• Transportsikring og emballasje er ikke fjernet. • Justeringsføttene er ikke justert. • Tøyet ligger ikke jevnt fordelt i trommelen. • Det kan være svært lite tøy i trommelen.	• Kontroller at vaskemaskinen er installert korrekt. • Kontroller at vaskemaskinen står helt i vater. • Fordel tøyet på nytt. • Legg i mer tøy.
Sentrifugeringen starter sent eller vaskemaskinen sentrifugerer ikke:	• Registreringsmekanismen for den elektroniske ubalansen er aktivert fordi tøyet ikke ligger jevnt fordelt i trommelen. Tøyet fordeles på nytt ved at trommelen roterer i motsatt retning. Dette kan finne sted flere ganger før ubalansen forsvinner og maskinen kan starte vanlig sentrifugering. Hvis tøyet fremdeles etter 10 minutter ikke ligger jevnt fordelt i trommelen, vil ikke maskinen sentrifugere. I så fall må du fordele tøyet manuelt og velge sentrifugeprogrammet selv.	• Fordel tøyet på nytt.
Vaskemaskinen lager uvanlige lyder	• Denne vaskemaskinen er utstyrt med en motortype som lager en litt annen lyd enn vanlige motorer. Denne mye motoren sikrer en mykere start og jevnere fordeling av tøyet inni trommelen under sentrifugering, samtidig som maskinen er mer stabil.	
Det er ikke noe vann å se i trommelen	• Vaskemaskiner som baserer seg på moderne teknologi arbeider svært økonomisk og bruker svært lite vann, uten at dette går ut over vaskeresultatet.	

Hvis du ikke kan finne ut av eller løse problemet, kan du ta kontakt med servicesenteret vårt. Før du ringer, bør du notere deg modell, serienummer og datoen du kjøpte maskinen: servicesenteret vil be om denne informasjonen.



Tekniske data

Dimensjoner	Bredde	60 cm
	Høyde	85 cm
	Dybde	62,5 cm
Elektrisk tilkoplingsspenning - Totaleffekt - Sikring	På typeskiltet på kanten i døren finner du informasjon om den elektriske tilkoplingen	
Vanntilførselstrykk	Minimum	0,05 MPa
	Maksimum	0,8 MPa
Maksimal tøymengde	Bomull Syntetisk Finvask Ull og håndvask	7 kg 3 kg 3 kg 2 kg
Sentrifugehastighet	Maksimum	1600 rpm

CE

Forbruksverdier(*)			
Programmer	**Programvarighet (i minutter)**	**Energiforbruk (i kWh)**	**Vannforbruk (i liter)**
Bomull 95°	**For programmets varighet, vennligst se displayet på kontrollpanelet**	2.1	62
Bomull 60° Eco(**)		1,19	60
Bomull 60° + Forvask		2,3	74
Bomull 40°Eco + Forvask		1,4	72
Syntetisk 60°-40°-30°-Kald		0,85	52
Syntetisk 60° + Forvask		1,0	62
Finvask 40°-30°		0,5	60
Ull 40°-30°		0,4	58
Håndvask 30°-Kald		0,4	58
Lingerie 40°-30°		0,35	55
Silke 30°-Kald		0,25	50
Skylling		0,1	45
Utpumping		-	-
Sentrifugering		-	-

NO

(*) Forbruksdataene som er oppført i denne tabellen er kun ment som en veiledning, fordi de kan variere, avhengig av mengde og type tøy, av temperaturen på inntaksvannet og av omgivelsestemperaturen. Dataene refererer til høyeste temperatur for hvert vaskeprogram.

(**) Programmet "Bomull 60° Eco", er referanseprogram for opplysningene på energimerket ifølge rådsdirektiv 92/75/EØF.

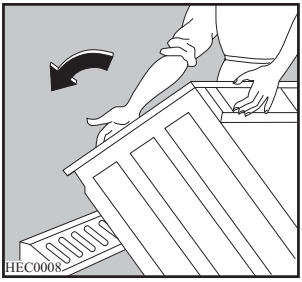
Installasjon

Pakke ut maskinen

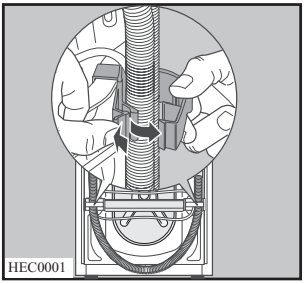
All transportsikring og all emballasje må fjernes før vaskemaskinen tas i bruk.

Det anbefales at du tar vare på alle transporsikringsdelene, slik at du kan montere dem igjen hvis du en gang senere vil flytte vaskemaskinen.

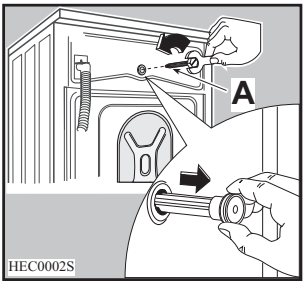
1. Når all emballasjen er fjernet, legges vaskemaskinen forsiktig ned på ryggen for å fjerne polystyrenbunnen under maskinen.



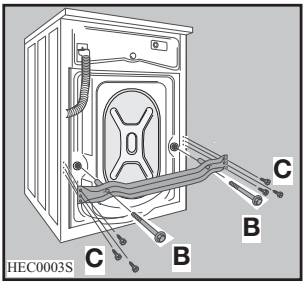
2. Fjern strømforsyningskabelen og vannavløpsslangen fra slangeholderne bak på vaskemaskinen.



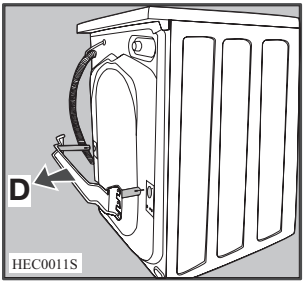
3. Skru ut og fjern den midterste bolten **A** med en passende skrutrekker. Trekk ut avstandsstykket i plast.

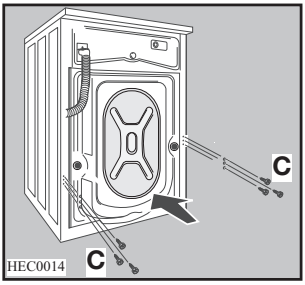


4. Skru ut og fjern de to store boltene **B** og de seks mindre boltene **C** på baksiden.

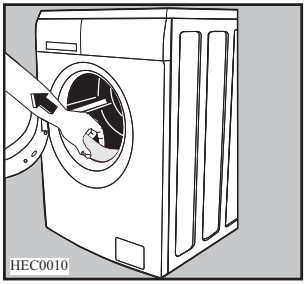


5. Fjern braketten **D** og stram til de seks mindre boltene **C**.

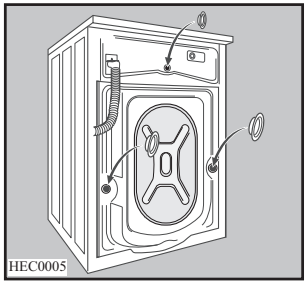




6. Åpne slangehullet, ta ut inntaksslangen fra trommelen og fjern polystyrenblokken som er festet med emballasjetape på dørpakningene.



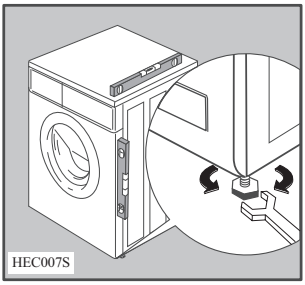
7. Sett plastpropper (disse finner du i vedlagte plastpose sammen med bruksanvisningen) i det mindre hullet øverst og de to litt større hullene.



Plassering

Installer vaskemaskinen på et plant, fast gulv. Pass på at luftsirkulasjonen rundt vaskemaskinen ikke hemmes av tepper, filleryer el.l. Pass på at vaskemaskinen ikke berører veggene eller øvrige kjøkkenmøbler. Sett maskinen i vater ved å skru justeringsføttene opp eller ned. Det kan kanskje være litt vanskelig å skru på justeringsføttene, fordi de er utstyrt med selvlåsende mutter, men vaskemaskinen MÅ være i vater og stabil.
Om nødvendig, bruk et vater for å stille inn posisjonen.
Alle nødvendige justeringer kan gjøres med en skrutrekker.

Når maskinen står fullstendig plant, forhindres vibrasjoner, støy og at maskinen hopper ut av posisjon under drift. Du må aldri plassere papp, treplate eller liknende materialer under maskinen for å utjevne eventuelle ujevnheter i gulvet.



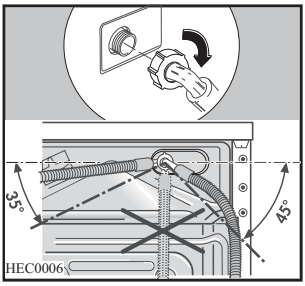
NO

Vanntilførsel

Med apparatet følger en vanntilførselsslange. Den ligger inni maskinens trommel. Ikke bruk slangen fra den gamle maskinen din for å kople til vanntilførselen.

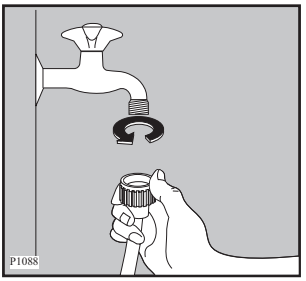
1. Åpne slangehullet og trekk ut tilførselsslangen.
2. Forbind slangen til maskinen med vinkelforbindelsen.

Ikke plasser tilførselsslangen nedover. Legg slangen mot venstre eller mot høyre avhengig av hvor vannkranen er plassert.



3. Plasser slangen korrekt ved å løsne skruringen.

   Når tilførselsslangen er plassert som den skal, må du huske å feste skruringen igjen for å unngå lekkasjer.
4. Kople slangen til en kran med et 3/4" gjengestykke. Bruk alltid den slangen som fulgte med apparatet. Inntaksslangen må ikke forlenges. Hvis den er for kort og du ikke vil flytte vannkranen, må du kjøpe en ny, lengre slange som er spesialprodusert for denne typen bruk.

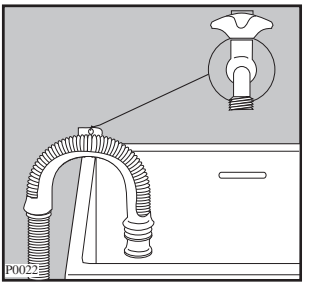


Inntaksslangen må ikke forlenges. Hvis den er for kort og du ikke vil flytte vannkranen, må du kjøpe en ny, lengre slange som er spesialprodusert for denne typen bruk.

Vannavløpsslange

Avløpsslangens ende kan forbindes på tre måter:

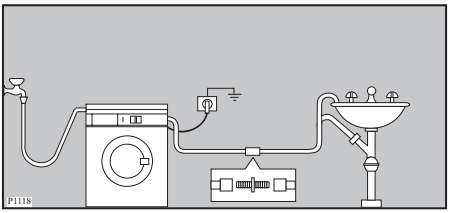
Hektet over kanten på en vask med slangeføringsstykket som fulgte med maskinen. I så fall må du passe på at slangeenden ikke kan løsne når maskinen tømmer. Dette kan gjøres ved at slangen festes til kranen eller til veggen med en snor.



I en forgreiningsforbindelse på vaskens avløpsrør. Dette forgreiningsrøret må være over vannlåsen, slik at slangens bue er minst 60 cm over bakken.

Direkte i et avløpsrør med en høyde på ikke mindre enn 60 cm og ikke mer enn 90 cm. Enden på avløpsslangen må alltid være **ventilert**, dvs. at innvendig diameter på avløpsrøret må være større enn utvendig diameter på avløpsslangen.

Avløpsslangen må ikke ligge i knekk.



Avløpsslangen kan forlenges inntil maksimum 4 meter. Ekstra avløpsslange og forbindesesstykke er å få ved nærmeste servicesenter.

NO

Elektrisk tilkopling

Denne vaskemaskinen er utformet for å brukes med enkeltfaset 50 Hz-forsyning og 220-230 V.

Kontroller at den elektriske installasjonen i huset der du bor kan tåle den maksimale belastningen som kreves (2,2 kW), medberegnet eventuelle øvrige elektriske apparater som er i bruk.

Vaskemaskinen skal koples til en

jordet stikkontakt.

Produsenten frasier seg ethvert ansvar for personskader eller andre skader, dersom sikkerhetsanvisningene over ikke er blitt fulgt. Hvis strømforsyningskabelen må skiftes, bør dette gjøres av servicesenteret vårt.

Når maskinen er stilt opp, må det være fri adgang til strømforsyningskabelen.

Miljøhensyn

Emballasjematerialer

Materialer merket med symbolet ♺ kan gjenvinnes.

>PE< = polyetylen

>PS< = polystyren

>PP< = polypropylen

Dette betyr at de kan gjenvinnes hvis du sorterer dem i de riktige innsamlingscontainerne.

Gammel maskin

Lever den gamle vaskemaskinen din til en godkjent innsamlingsstasjon for elektrisk avfall. Hold Norge rent!

Symbolet på produktet eller på emballasjen forteller at dette produktet ikke må behandles som vanlig husholdningsavfall. Istedenfor skal det leveres til en innsamlingsstasjon for gjenvinning av elektrisk og elektronisk utstyr. Ved å sørge for at dette produktet avfallsbehandles på riktig måte, er du med på å forebygge eventuelle negative konsekvenser for miljøet eller personers helse, som ellers kan forårsakes dersom dette produktet ikke avfallsbehandles korrekt. For mer detaljert informasjon om gjenvinning av dette produktet, kan du ta kontakt med kommunen din, renholdsverket der du bor eller butikken der du kjøpte produktet.

Miljøtips

For å spare vann og energi og for å være med på å beskytte miljøet, anbefaler vi at du følger disse tipsene:

- Normalt skittent tøy kan vaskes uten forvask for å spare vaskemiddel, vann og tid (dette skåner også miljøet!).
- Maskinen arbeider mye mer økonomisk hvis du fyller den helt.
- Med riktig forbehandling kan flekker og avgrenset smuss fjernes; deretter kan tøyet vaskes på lavere temperatur.
- Mål opp vaskemiddel i forhold til vannhardheten, hvor skittent tøyet er og hvor mye tøy du vil vaske.

Garanti/Kundeservice

Service

Ved behov for service på ditt produkt, bør du kontakte din lokale forhandler for å få opplysninger om vår lokale reparatør.

Du kan også besøke vår internettadresse www.electrolux.no der du finner frem til din nærmeste reparatør eller ringe 815 30 222 for opplysninger vedrørende dette.

Service og reservedeler

Husk alltid å oppgi modellbetegnelse, produktnummer, serienummer og kjøpsdato ved bestilling av service eller reservedeler. Dette finner du på dataskiltet på produktet og som kan være lurt og skrive opp nedenfor. Husk at kjøpsbevis må fremvises til servicemann ved en eventuell reklamasjon.

Modell betegnelse . . . . . .

Produktnummer . . . . . .

Serienummer . . . . . .

Kjøpsdato . . . . . .

Reservedeler

Som forbruker kan du bestille deler hos E-Service Oslo AS på:

Telefon: 22 72 58 30

Fax: 22 72 58 80

Internett: post@e-serviceoslo.no

Leveringsbetingelser

Produkter solgt til forbruker i Norge, er underlagt Lov om forbrukerkjøp.

Dersom det inntreffer feil eller mangler som omfattes av loven innen lovens frister, utbedres dette uten omkostninger for deg. Feil eller skader som oppstår, som er brukerbetinget eller ligger utenfor leverandørens kontroll, omfattes ikke av loven. En reparasjon vil da normalt belastes bruker.

All service/reparasjon skal utføres av serviceverksteder godkjent av leverandør. Inngrep/reparasjoner skal kun utføres av fagperson og i henhold til gjeldende forskrifter.

Ved næringskjøp mellom to profesjonelle parter gjelder egne bestemmelser i hht. NEL's leverings-betingelser og Lov om kjøp.

Leverandør:

Electrolux Home Products Norway A/S
Risløkkveien 2
0508 Oslo

Tlf. 81530222

E-mail: eha@electrolux.no

Internett: www.electrolux.no

EUROPEISK GARANTI

Dette apparatet er dekket av garantien fra Electrolux i alle de landene som er oppført på listen nedenfor for den tidsperioden som er spesifisert i apparatets garanti eller ellers gjennom kjøpsloven.Hvis du flytter fra et av disse landene til et annet land som er oppført på listen nedenfor, vil apparatets garanti flytte sammen med deg, forutsatt at følgende betingelser overholdes:

- Apparatets garanti starter fra den dato du først kjøpte apparatet, som bekreftes ved fremleggelse av gyldig kjøpsdokument, som utstedes av den som solgte deg apparatet.
- Apparatets garanti gjelder for samme periode og i samme utstrekning for arbeid og deler for denne spesifikke modellen eller typen apparat, som er i handelen i det nye landet du bor i.
- Apparatets garanti gjelder personlig for den som opprinnelig kjøpte apparatet og kan ikke overdras til annen bruker.
- Apparatet installeres og brukes i overensstemmelse med instruksjonene som er utstedt av Electrolux og må kun brukes i vanlig husholdning, dvs. må ikke brukes til kommersielle formal.
- Apparatet installeres i overensstemmelse med alle relevante forskrifter som gjelder i det nye landet du bor i.

Bestemmelsene i denne europeiske garantien har ingen innflytelse på de rettighetene du innrømmes gjennom loven.

Servicesenter

Hvis du har spørsmål eller trenger hejlp til noe, kan du ta kontakt med nærmeste servicesenter

www.electrolux.com

NO

Albania	+35 5 4 261 450	Rr. Pjeter Bogdani Nr. 7 Tirane
Belgique/België/Belgien	+32 2 363 04 44	Bergensesteenweg 719, 1502 Lembeek
Česká republika	+420 2 61 12 61 12	Budějovická 3, Praha 4, 140 21
Danmark	+45 70 11 74 00	Sjællandsgade 2, 7000 Fredericia
Deutschland	+49 180 32 26 622	Muggenhofer Str. 135, 90429 Nürnberg
Eesti	+37 2 66 50 030	Mustamäe tee 24, 10621 Tallinn
España	+34 902 11 63 88	Carretera M-300, Km. 29,900 Alcalá de Henares Madrid
France	www.electrolux.fr	
Great Britain	+44 8705 929 929	101 Oakley Road LUTON Beds LU4 9RJ
Hellas	+30 23 10 56 19 70	4, Limnou Str., 54627 Thessaloniki
Hrvatska	+38 51 63 23 338	Slavonska avenija 3, 10000 Zagreb
Ireland	+353 1 40 90 753	Longmile Road Dublin 12
Italia	+39 (0) 434 558500	C.so Lino Zanussi, 26 - 33080 Porcia (PN)
Latvija	+37 17 84 59 34	Kr. Barona iela 130/2, LV-1012, Riga
Lituania	+370 5 27 80 609	Verkiu 29, 09108 Vilnius, Lithuania
Luxembourg	+35 2 42 43 13 01	Rue de Bitbourg, 7, L-1273 Hamm
Magyarország	+36 1 252 1773	H-1142 Budapest XIV, Erzsébet királyné útja 87
Nederland	+31 17 24 68 300	Vennootsweg 1, 2404 CG - Alphen aan den Rijn
Norge	+47 81 5 30 222	Risløkkvn. 2 , 0508 Oslo
Österreich	+43 18 66 400	Herziggasse 9, 1230 Wien
Polska	+48 22 43 47 300	ul. Kolejowa 5/7, Warsaw
Portugal	+35 12 14 40 39 39	Quinta da Fonte - Edificio Gonçalves Zarco - Q35 -2774-518 Paço de Arcos
Romania	+40 21 44 42 581	B-dul Timisoara 90, S6, Bucharest
Schweiz-Suisse-Svizzera	+41 62 88 99 111	Industriestrasse 10, CH-5506 Mägenwil
Slovenija	+38 61 24 25 731	Tr aška 132, 1000 Ljubljana
Slovensko	+421 2 43 33 43 22	Electrolux Slovakia s.r.o., Electrolux Domáce spotrebiče SK, Seberíniho 1, 821 03 Bratislava
Suomi	+35 8 26 22 33 00	Konepajanranta 4, 28100 Pori
Sverige	+46 (0)771 76 76 76	Electrolux Service, S:t Göransgatan 143, S-105 45 Stockholm
Türkiye	+90 21 22 93 10 25	Tarlabaşı caddesi no : 35 Taksim Istanbul
Россия	+7 095 937 7837	129090 Москва, Олимпийский проспект, 16, БЦ "Олимпик"

www.electrolux.com
www.electrolux.fi
www.electrolux.no

ANC number: 132 981 610-00-312006